

《金融时报》撰文解读推荐

英国经济学权威，瑞银投资银行高级经济顾问

最新力作

# 谁搅动了世界

未来10年，世界经济格局大派位

[英] 乔治·马格努斯 (George Magnus) 著 刘寅龙 译

广东省出版集团  
广东人民出版社

# 谁搅动了世界

未来10年，世界经济格局大派位

[英] 乔治·马格努斯 (George Magnus) ◎ 著 刘寅龙 ◎ 译



广东省出版集团  
广东人民出版社

· 广州 ·

## 图书在版编目 (CIP) 数据

谁搅动了世界 / (英) 乔治·马格努斯著; 刘寅龙译. —广州: 广东人民出版社, 2012.4

ISBN 978-7-218-07594-5

I. ①谁… II. ①乔… ②刘… III. ①新兴市场—研究 IV. ① F740.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 036779 号

Uprising: Will Emerging Markets Shape or Shake the World Economy by George Magnus

Copyright © 2011 by George Magnus

All rights reserved.

Authorised translation from the English language edition published by John Wiley & Sons Limited.

Responsibility for the accuracy of the translation rests solely with **Grand China Publishing House** and is not the responsibility of John Wiley & Sons Limited.

Simplified Chinese edition Copyright © 2012 by **Grand China Publishing House**

No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original copyright holder, John Wiley & Sons Limited.

本书中文简体字版通过 **Grand China Publishing House (中资出版社)** 授权广东人民出版社在中国大陆地区出版并独家发行。未经出版者书面许可, 本书的任何部分不得以任何方式抄袭、节录或翻印。

SHUI JIAODONG LE SHIJI

## 谁搅动了世界

[英] 乔治·马格努斯 著 刘寅龙 译

版权所有 翻印必究

出版人: 金炳亮

策 划: 中资海派

执行策划: 黄河 桂林

责任编辑: 肖风华 梁 茵

特约编辑: 谭 伦

版式设计: 谈志佳

封面设计: 红杉林文化 谈志佳

出版发行: 广东人民出版社

地 址: 广州市大沙头四马路 10 号 (邮政编码: 510102)

电 话: (020) 83798714 (总编室)

传 真: (020) 83780199

网 址: <http://www.gdpph.com>

印 刷: 深圳市星嘉艺纸艺有限公司

书 号: ISBN 978-7-218-07594-5

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 16

字 数: 231 千字

版 次: 2012 年 4 月第 1 版 2012 年 4 月第 1 次印刷

定 价: 38.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社 (020-83795749) 联系调换。

售书热线: (020) 83790604 83791487 邮 购: (020) 83781421

To all my Chinese readers -  
I hope that UPRISING will  
help you to reflect on China's  
challenges and opportunities in  
a world transformed by the  
Western economic crisis.  
Best wishes, George Magnus

亲爱的中国读者：

希望本书有助于你们思考金融危机之后中国在世界所面临的挑战和机遇。

致以最诚挚的祝福！

乔治·马格努斯



## 编者的话

2001年，随着高盛首次提出“金砖四国”的概念，新兴市场国家开始进入公共视野。其后几年，中国、印度、俄罗斯及巴西以令人难以置信的方式迅速崛起：2000年，这四个国家的国内生产总值还只占据全球的8%左右，而到2010年这个比例已经增至17%左右。时至今日，这一增长奇迹仍未停止，“金砖国家”也加入了新的成员。而“新兴市场国家”的概念已和“全球化”一样，变成了全球知名媒体与搜索引擎的热门词汇。

2011年，瑞银投资银行高级经济顾问乔治·马格努斯出版的新作《谁搅动了世界》无疑是这股媒体报道浪潮中最为权威的声音之一。在这本书中，他详细而周密地阐述了新兴市场国家的现状，并对新兴市场国家的未来发展提出了大量诚挚而中肯的建议。当然，由于媒体报道与观察立场所持的差异，作者在引用涉及中国的素材时所下的某些结论尚待商榷。

例如，作者对人民币的汇率机制过于保守进行了批评，认为低汇率制将导致整个世界金融体系失衡。这种说法不但固顾了中国的特殊金融现状，也忽视了中国政府对其汇率机制进行改革和完善的努力。事实上，在本书出版后不久，中国“十二五”发展规划纲要便提出：完善以市场供求为基础的有管理的浮动汇率制度，推进外汇管理体制改革的。最近，在墨西哥首都墨西哥城参加G20财长和央行行长会议的美国财政部长盖特纳，对中国政府在人民币汇率改革方面作出的努力所持的肯定态度即是明证。

此外，作者还批评了中国的经济政策，认为其对内过于偏重对重工业的投资会导致能源的过度浪费与环境问题，而对外则过分强调出口，这使得支持出口行业的利润及就业存在过度投资现象。这显然是作者未考虑到中国现处的发展阶段所致。作为一个面临经济产业结构升级的发展中国家，发展核心由重工业向其他领域过渡本是常态。而且，经济改革非一日之功，需要充分而充裕的时间，要求中国迅速完成经济体制与产业结构的转型显然不切实际。近些年来，中国政府一直在努力调整经济结构并扩大内需。“十二五”发展规划纲要也对加快完善与改革中国现有经济体制，推动能源生产和利用方式变革提出了明确要求。

过快的经济增长所引发的关注度显然会成倍放大被关注者身上的优势与不足。这在中国身上体现得尤为明显。对于在全球金融市场扮演关键地位的中国来说，下一个十年依然充满着机遇与挑战，而改革与完善也将是恒久不变的主题。相信在不久的将来，“中国模式”会获得世界更多的认同。处在繁荣复兴之路上的东方巨龙也必将对世界经济发挥更多积极而重要的作用。

2012年3月



## 《金融时报》推荐

### 被搅动的世界并未因此而动摇

《金融时报》新兴市场栏目主编  
斯蒂芬·韦格斯蒂尔 (Stefan Wagstyl)

今天的投资银行家已经不再对新兴市场持怀疑态度了。相反，他们一窝蜂地把口袋里的钞票送到中国、印度、巴西或是其他新兴市场国家。

他们的预测几乎无一例外地显示，以中国为首的新兴经济体正在全球经济与政治舞台上获得着越来越大的发言权。在他们的图表中，2008年的金融危机似乎只是过去几十年经济增长过程中一次微不足道的磕绊。

瑞士著名投资银行瑞银的首席经济顾问乔治·马格努斯认为，现在下定论仍为时过早。在《谁搅动了世界》一书中，他对中国、印度和其他新兴经济体进行了深刻剖析。他以清晰直白的观点回答了这个问题：尽管新兴经济体在全球范围内正在产生着越来越重要的影响，但他们还不足以危及以美国为主导的世界秩序。新兴经济体将“重塑”全球经济，但任何新兴市场国家都无力“动摇”世界经济，即便是中国也不例外。

正如马格努斯所言，在这一轮经济周期中，经济全球化正在经受来自保护主义的威胁。他的观点很清晰：我们根本就不能保证哪个全球领导者能鼓起勇气，作出恰如其分的政策反应。在2010年11月首尔举行的G20峰会上，他们甚至根本就不敢触及这个问题。

本书对中国给予了特殊的关注。在对中国的经济成就大加赞赏的同时，马格努斯也对“今天的中国正在挑战美国的全球领导者地位”这一观点提出了质疑。他认为，这种观点低估了美国摆脱困境、重塑自己的能力，也未正确评价中国的适应能力。

他还提出警告，中国正在想方设法地应对其经济失衡。在过分依赖投资和出口的同时，中国的消费力仍显不足。此外，中国再三推迟人民币币值的重估，以便于保持本币和金融稳定，而这将把他们与美国置于相互冲突的境地，但这种冲突极有可能给世界贸易及本国的社会稳定带来不良后果。

着眼未来，马格努斯把经济增速放缓视为对人口加速老龄化的反应。尽管包括美国在内的很多国家都陷入老龄化困境，但计划生育政策显然导致中国的人口老龄化速度要快于其他任何国家。到2050年，养活一个老年人的劳动力人数将由目前的10个减少为2.5个。中国很可能需要面对未富先老的局面。

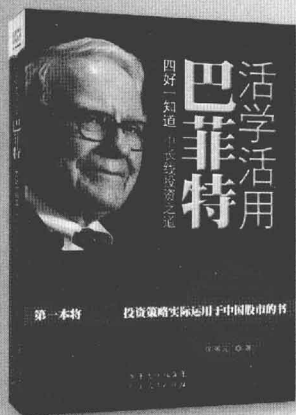
在这个问题上，马格努斯或许过于强调当前的趋势。但更有可能发生的情况是，在未来的40年里，中国家庭或许可以生育更多的孩子，中国人的退休年龄可能会进一步推迟，西方发达国家已经开始考虑应对策略。针对老年的医疗和技术支持注定将有所发展。

最后，马格努斯探讨了制度与经济增长之间的关系问题。他认为，更为强大的法律体制对保护经济权利而言显然不可或缺，中国如果想维持经济的高速发展，则其法治完善与制度改革的重要性与经济目标将同样重要。



# 中资海派出品

为精英阅读而努力



侯博元 著

ISBN: 978-7-218-07232-6  
定 价: 38.00元

## 第一本将巴菲特投资策略 实际运用于中国股市的书

该书是巴菲特投资策略与中国股市实际相结合的产物，书中推出的“四好一知道操作策略”及“三类美女投资法”，为我国中长线投资者提供了一条参考路径。

任何时候股市都是牛短熊长，在漫漫熊市和上落市中，你想成为一名股市长跑健将吗？请学习并运用巴菲特的投资策略吧！

巴菲特投资策略：投资者对巴菲特投资策略有着太多的片面认识和误解，通过巴菲特的最新投资组合及其分析，可以洞悉巴菲特最新、最真实的投资策略。只有把巴菲特的投资策略与中国股市实际相结合，并且活学活用巴菲特，才能成为股市的长跑健将。

**要想取得一流的投资业绩，就要与一流的公司为伍，  
学会三类美女投资法，你就可以找到一流公司。**

# 中资海派出品

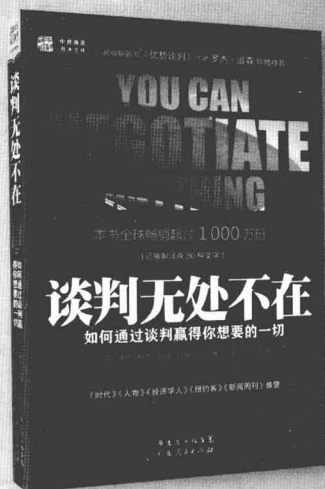
为精英阅读而努力

## 谈判无时不在，无处不在， 世界就是一个巨大的谈判桌。

《谈判无处不在》是一本单刀直入、简单明了的指导书，能帮助你成功地通过谈判达成目的。赫布·科恩相信这个世界就是一个巨大的谈判桌，不管你是否乐意，谈判就存在于你每天的生活中。谈判的对象包括你的伴侣、孩子、朋友、同事、老板、销售员等。是否具备优秀的谈判能力对你的人生影响巨大。

在书中，赫布·科恩用丰富翔实的案例揭示了谈判中的许多关键策略和技巧，帮助你洞察对方的软肋，增加自己的筹码，一步步取得胜利。

谈判并不是什么遥不可及的专业科学，每个人都可以主宰谈判并预见结果，可以通过学习和实践来提高谈判的能力。正如赫布·科恩所言：如果你认为你能行，你就一定能行。只要掌握和运用好谈判的技巧，你就能成功地谈成任何事情。



[美] 赫布·科恩 著  
谷丹 译

ISBN: 978-7-218-07304-0  
定 价: 32.00元

世界上最权威的大众谈判读本

《时代》《人物》《经济学人》《纽约客》《新闻周刊》盛赞  
超级畅销书《优势谈判》作者 罗杰·道森 倾情推荐

## 短信查询正版图书及中奖办法

### A. 电话查询

1. 揭开防伪标签获取密码,用手机或座机拨打4006608315;
2. 听到语音提示后,输入标识物上的20位密码;
3. 语音提示:您所购买的产品是中资海派商务管理(深圳)有限公司出品的正版图书。

### B. 手机短信查询方法(移动收费0.2元/次,联通收费0.3元/次)

1. 揭开防伪标签,露出标签下20位密码,输入标识物上的20位密码,确认发送;
2. 发送至958879(8)08,得到版权信息。

### C. 互联网查询方法

1. 揭开防伪标签,露出标签下20位密码;
2. 登录www.Nb315.com;
3. 进入“查询服务”“防伪标查询”;
4. 输入20位密码,得到版权信息。

中奖者请将20位密码以及中奖人姓名、身份证号码、电话、收件人地址和邮编E-mail至 szmiss@126.com, 或传真至0755-25970309。

一等奖: 168.00元人民币(现金);

二等奖: 图书一册;

三等奖: 本公司图书6折优惠邮购资格。

再次谢谢惠顾本公司产品。本活动解释权归本公司所有。

## 读者服务信箱

谢谢您购买本书! 顺便提醒您如何使用ihappy书系:

- ◆ 全书先看一遍,对全书的内容留下概念。
- ◆ 再看第二遍,用寻宝的方式,选择您关心的章节仔细地阅读,将“法宝”谨记于心。
- ◆ 将书中的方法与您现有的工作、生活作比较,再融合您的经验,理出您最适用的方法。
- ◆ 新方法的导入使用要有决心,事先做好计划及准备。
- ◆ 经常查阅本书,并与您的生活、工作相结合,自然有机会成为一个“成功者”。

优 惠 订 购	订 阅 人		部 门		单 位 名 称	
	地 址					
	电 话				传 真	
	电子邮箱			公司网址		邮 编
	订 购 书 目					
付 款 方 式	邮局汇款	中资海派商务管理(深圳)有限公司 中国深圳银湖路中国脑库A栋四楼				邮 编: 518029
	银行电汇 或 转账	户 名: 中资海派商务管理(深圳)有限公司 开户行: 招行深圳科苑支行 账 号: 81 5781 4257 1000 1 交行太平洋卡户名: 桂林 卡号: 6014 2836 3110 4770 8				
附 注	1. 请将订单连同汇款单影印件传真或邮寄,以凭办理。 2. 订单请用正楷填写清楚,以便以最快方式送达。 3. 咨询热线: 0755-25970306转158、168 传 真: 0755-25970309 E-mail: szmiss@126.com					

→利用本订购单订购一律享受9折特价优惠。

→团购30本以上8.5折优惠。

# 目 录

编者的话

《金融时报》推荐 被搅动的世界并未因此而动摇

## 序 言 | 新兴市场国家的崛起 1

金融危机未必是坏事 9

新兴者将重塑世界还是昙花一现? 11

## 第 1 章 探寻崛起之谜 17

今天,新兴市场国家们纷纷崛起,尤其以中国的崛起最为世人瞩目。这一切是在因循天道有常的历史规律,还是另有原因呢?未来10年,“中国模式”的奇迹还能继续吗?

尘封的光荣史 19

亚洲巨龙为何丧失经济优势? 21

欧洲的繁荣是抢来的? 26

技术创新,中国关键缺哪环? 27

未来10年,“中国模式”靠什么走得更远? 30

## 第 2 章 崛起者的真容 37

新兴者争相崛起的秘密究竟在哪里?在全球化日益深入与利益冲突频发的背景下,新兴市场国家到底能走多远呢?

新兴者简史 41

全球化:新兴者的蜜糖还是砒霜? 44

世界级企业:新兴者的崛起助推器 47

人口红利:新兴者的新驱动力 50

新兴者真的有那么强大么? 53

新兴者到底能走多远? 60

### 第3章 金融危机的启示 63

到底谁该来为金融危机买单？危机过后，新兴市场国家为何能够一跃成为全球经济的债权人？而我们又能从这场危机中获得什么启示呢？

次贷风暴：繁荣终结者 66

全盘崩溃的“明斯基时刻” 69

谁应该来为这场危机买单？ 71

非理性繁荣背后的真相 73

新兴者如何成为全球经济债权人？ 77

我们从金融危机中学到什么？ 81

### 第4章 一触即发的游资 87

回顾历史上每一次金融危机，虽然表象不同，但诱因似乎都是一样的。问题到底出在哪里？在资本流动性日益增强的今天，中国又该如何应对这个难题呢？

暗流涌动的全球贸易失衡 90

不同的危机现象，相同的危机诱因 93

拷问中国的高外汇储备 100

徘徊在十字路口的人民币 104

中国应该如何应对变局？ 107

### 第5章 后危机时代的困局 111

面对后金融危机时代的困局，新兴市场国家似乎又来到了历史的十字路口。中国会重蹈日本的覆辙吗？印度能否成为“亚洲的美国”呢？新兴者们能否打破历史的魔咒？

信贷潮和投资潮的背后 113

中国会重蹈日本的覆辙吗？	117
新兴者经济发展趋势的独特性	120
印度会成为“亚洲的美国”吗？	127
中国再均衡面临的挑战	131
中国是否已到了“刘易斯拐点”？	138
如何再造“中国模式”神话？	142

## 第6章 “老而愈智”的挑战 145

在当今世界，人口优势与技术创新显然是评估一个强大国家的实力标杆。因此，对于新兴市场国家而言，应该如何应对未来人口老龄化与技术创新的挑战呢？

人口因素的重要性	150
打破“马尔萨斯触点”的诅咒	151
老龄化阴影笼罩全球	156
中国人口结构承受的三重打击	158
印度的人口红利还能持续多久？	163
得技术者才能得未来？	168
谁是真正的全球科技霸主？	174
亚洲科技巨龙如何真正腾飞？	179

## 第7章 气候变化的难题 183

面对各种扑朔迷离的“气候灾变论”，我们究竟应该相信谁？新兴者如何在保持经济高速增长的同时兼顾环境呢？这个死结真的无法解开吗？

解开全球变暖与经济增强的死结	186
言过其实的气候恐怖论？	190

为什么气候难题如此棘手?	191
我们身处于怎样的现实之中?	194
危在旦夕的生命甘露	196
如何应对无法预测的灾难引爆点?	201

## 第 8 章 未来崛起之路 211

纵观世界历史，真正的强国总是离不开地缘、法治及完善制度的优势。从这个意义上说，崛起还是衰落的定论是否为时尚？对于新兴者而言，是否有比称霸世界更为重要的东西呢？

中国，下一个归来的王者?	213
为什么说真正的强国离不开法治?	216
“被衰落”的美国从未被超越	218
难以预测的中美关系	222
被搅动的世界将通往何处?	226
全球经济稳定之源，还是震荡之本?	235

## 致 谢 239



# 序 言

并非所有重要的东西都能计算出来，  
而所有能计算出来的也未必都是重要的。

——阿尔伯特·爱因斯坦

## 新兴市场国家的崛起

2001年7月的一个夜晚，数以万计的北京人不约而同地涌入天安门广场，欢庆国际奥林匹克委员会作出将2008年奥运会主办权交给北京的决定。这个工人和学生载歌载舞共同欢庆的热烈场面似曾相识，只不过这一次是在2001年，尽管在这10年之中，中国已在经济领域实现了长足进步，但其还在为成为世界强国而奋斗。

2008年的奥运会显然为中国展示其现代化形象及自信创造了一个千载难逢的大好舞台，中国不仅为此大造声势，更是投入了巨大的人力物力。这届奥运会充分体现了中国在经济上取得的巨大成功，巧合的是，它恰逢中国连续五年实现两位数的增长，而接下来的2009年则是中华人民共和国建国60周年。

当然，经济上的完美表现并不能说明中国在其他方面毫无缺陷，我将在后文指出，正是这些缺陷的存在，中国实现外界普遍预期的可持续与快速经济增长的能力将大打折扣。



2008年10月，一场席卷全球的金融海啸倏然而至，随后便是美国著名投资银行雷曼兄弟公司的破产。它把全球经济推到了生死存亡的边缘，这在“大萧条”以来是绝无仅有的。尽管这场危机最早爆发于西方世界，而且基本属于一场西方世界的危机，但它还是给中国造成了严重影响，实际上，所有新兴市场国家都不可能在这场危机中独善其身。事实已经证明，所谓新兴市场国家将与发达经济体“脱钩”，或者说，可以超然于发达经济体经济衰退的说法，完全是无稽之谈。

面对中小企业破产数量的持续增加，出口额在七年中首次遭遇下跌，以及电力、汽车和钢铁等主要工业品产量的迅速下滑等不利局面，中国似乎错误地解读了隐藏于其中的信号。但中国随后作出的反应依旧令人赞叹。2008年11月，中国便宣布了一项总金额为4万亿人民币的经济刺激计划，这一数字相当于中国GDP的13%。这项高度强调基础设施和房地产项目的经济刺激计划，显然意在扭转经济增长下滑的颓势（截至2008年第一季度，经济增长率已跌至5%）。此外，该计划还鼓励国有银行大量发放贷款，其规模之大在中国是前所未有的，这也为其他众多新兴市场国家树立了典范，截至2009年春季，亚洲和拉丁美洲的大多数新兴市场国家已开始采取积极对策。尽管一场潜在的金融危机与他们擦肩而过，但这显然还不足以说明，他们彻底逃脱了这场危机。

这两个故事揭示了贯穿于全书的一个悖论：拥有强大中央政府的国家确实有能力赢得巨大的经济成功，而且能在必要情况下极其有效地作出迅速而大规模的反应。但这是一把双刃剑，缺乏透明度和及时应对挑战和适应变化的能力使得这个悖论得以成立。

本书探讨的主题之一便是：西方国家的金融危机引发了全球经济结构的重大变化，而某些新兴市场大国自主实施结构性改革的能力则较弱，除非这种调整符合其官方的偏好。这场金融危机对中国乃至西方国家和国际关系带来的影响都将是长远的。因此，我们不应把这场经济金融危机仅仅看成是坏运气或是单纯经济周期因素造成的结果，也不是单纯的预测，而是一个更多以判断为基础的必然结局。

和大多数金融危机一样，本次危机的序幕同样是债务的过度膨胀和